**ПОДОГРЕВАТЕЛЬ ДЛЯ БУТЫЛОЧЕК LOVI**

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ **ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ** И СОХРАНЯЙТЕ ЕГО В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО СРОКА СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЯ.

ПОДОГРЕВАТЕЛЬ ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ПРИМЕНЕНИЯ.

НОМЕР ПАРТИИ СМ. НА УПАКОВКЕ.

При работе с электрическими приборами необходимо соблюдать следующие правила безопасности:

**Внимание!** Во избежание поражения электрическим током не погружайте прибор, электрокабель и штепсель электрокабеля в воду и другие жидкости. Не допускайте попадания влаги внутрь прибора. Не включайте прибор и не касайтесь включенного прибора влажными руками.

**Внимание!** Для безопасного подключения прибора к сети используйте розетки с заземляющим контактом. Перед включением прибора убедитесь, что штепсель электрокабеля надежно вставлен в розетку.

Перед первым включением прибора проверьте, соответствует ли напряжение, на которое он рассчитан, напряжению сети (подогреватель рассчитан на напряжение 220–240 В).

Электрокабель должен быть максимально коротким (подогреватель оснащен специальным приспособлением для намотки электрокабеля).

Размещайте электрокабель в недоступном для детей месте так, чтобы он не свисал со стола, не касался горячих поверхностей и не мешал проходу и работе с прибором.

При использовании удлинителя убедитесь, что прибор правильно подключен. Регулярно проверяйте электрические соединения и исправность удлинителя.

Требования к электрическим удлинителям:

Удлинитель должен соответствовать напряжению сети и подключенных к нему приборов.

Не превышайте максимально допустимую нагрузку, на которую рассчитан удлинитель.

Используйте только удлинители, маркированные знаком CE.

Не используйте поврежденные удлинители.

Размещайте удлинитель в недоступном для детей месте так, чтобы он не свисал со стола, не касался горячих поверхностей и не мешал проходу и работе с прибором.

Для приборов, оснащенных штепселем с заземлением, используйте трехжильные удлинители с заземляющим контактом.

При извлечении штепселя из розетки придерживайте розетку, не тяните за электрокабель.

Не передвигайте и не переносите прибор за электрокабель.

Не размещайте электрокабели и удлинители под мебелью и другими предметами, препятствующими контролю.

Не ставьте прибор на горячую плиту и в нагретую духовку. Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей. Не размещайте электрокабели рядом с источниками тепла.

**Внимание!** Не используйте подогреватель при наличии видимых повреждений самого прибора, электрокабеля или штепселя, а также при возникновении сбоев в работе или других неисправностей. В случае неисправности обратитесь к изготовителю или в организацию, уполномоченную принимать претензии по качеству продукции.

Эксплуатация прибора людьми с ограниченными возможностями здоровья допускается только при помощи и под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность.

При использовании прибора людьми с ограниченными возможностями здоровья или рядом с детьми не оставляйте их без присмотра.

Использовать и чистить прибор должны только взрослые.

Не оставляйте включенный прибор в досягаемости детей.

Отключайте неиспользуемый прибор от сети.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно (запасные части не входят в комплект).

Ремонт электрических приборов должны выполнять только квалифицированные специалисты.

**ВНИМАНИЕ! НЕСОБЛЮДЕНИЕ ПРАВИЛ БЕЗОПАСНОСТИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ПОДОГРЕВАТЕЛЯ ИЛИ ТРАВМИРОВАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.**

Подогреватель предназначен для тепловой обработки детского питания и принадлежностей для кормления.

Неправильная эксплуатация может привести к неисправностям и ожогам.

Используйте подогреватель только по назначению. Неисправности, вызванные неправильной эксплуатацией, не являются гарантийным случаем.

Подогреватель предназначен для бытового применения. Используйте изделие только в помещении.

После транспортировки в холодных условиях подогреватель перед использованием необходимо выдержать при комнатной температуре.

Устанавливайте подогреватель на ровную, устойчивую, сухую, влаго- и термостойкую поверхность в недоступном для детей месте.

Не включайте подогреватель без воды.

Перед включением проверяйте уровень воды в подогревателе (см. таблицу). Перед повторным использованием выливайте воду, оставшуюся после предыдущего использования.

Не используйте мерный стакан подогревателя для измерения количества детского питания.

Не наливайте в подогреватель маслянистые и горючие жидкости: это может привести к возгоранию.

Во время работы прибора вода сильно нагревается и образуется горячий пар. Во избежание ожогов не касайтесь подогревателя незащищенными руками, не наклоняйтесь над ним и не держите над ним руки.

Не передвигайте и не переносите подогреватель, когда идет нагрев или когда в нем находится горячая вода.

Не касайтесь корпуса включенного подогревателя.

Поверхность прибора может нагреваться и оставаться горячей после завершения работы.

Перед опорожнением и следующей загрузкой подогревателя дайте ему остыть.

Оставшуюся воду необходимо вылить (после того, как подогреватель полностью остынет). Не храните подогреватель с водой.

Не оставляйте неиспользуемый подогревать включенным, а также отключайте прибор от сети.

Подогреватель не предназначен для использования детьми. Храните и используйте изделие в недоступном для детей месте.

Не разбирайте изделие.

Не вносите изменения в его конструкцию. Изготовитель не гарантирует соответствие измененного изделия требованиям безопасности.

При возникновении вопросов, связанных с безопасностью изделия, обратитесь к изготовителю или в организацию, уполномоченную принимать претензии по качеству продукции.

Проверяйте подогреватель перед каждым использованием. При обнаружении повреждений не используйте изделие; обратитесь к изготовителю или в организацию, уполномоченную принимать претензии по качеству продукции.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОДОГРЕВАТЕЛЬ В СООТВЕТСТВИИ С РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОСЛЕДСТВИЯ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

|  |  |
| --- | --- |
| Правила утилизации (директива 2012/19/EU): изделие необходимо утилизировать отдельно от других видов отходов в соответствии с правилами обращения с отходами электрического и электронного оборудования. По завершении эксплуатации не выбрасывайте подогреватель с обычным мусором — сдайте его на переработку. Берегите природу, здоровье людей и ресурсы! Для получения дополнительной информации обратитесь в местные организации, ответственные за сбор и утилизацию отходов, или к продавцу (поставщику) изделия. | rispetta_lambiente_adecosrl |
| Изделие изготовлено с соблюдением требований, установленных для данного вида продукции, и прошло необходимые процедуры подтверждения соответствия.  Соответствует требованиям директив 2014/35/EU «Об электрооборудовании, предназначенном для работы в пределах определенного диапазона напряжения», 2014/30/EU «Об электромагнитной совместимости» и 2011/65/EU «Об ограничении использования опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании». | CE |
| Класс защиты: I | Класс I |

|  |  |
| --- | --- |
| **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ** | |
| Параметры сети  Мощность  Вес (с электрокабелем) | 220–240 В; 50/60 Гц  600 Вт  ок. 730 г |

**Поздравляем с покупкой подогревателя для бутылочек LOVI!**

С ним можно приготовить детское питание нужной температуры за считанные минуты. Будь то питание из холодильника или комнатной температуры, подогреватель LOVI разогреет его быстро и равномерно. И не только разогреет, но и сохранит температуру. Так что вы сможете покормить малыша в любое удобное время. Также подогреватель имеет функции разморозки и стерилизации.

|  |  |
| --- | --- |
| **ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ** | |
| **Комплектация**  Уплотнительное кольцо  Загрузочная корзина  Нагревательный резервуар  Панель управления  Электрокабель  Мерный стакан     1. **Панель управления**   Экран  Кнопка выбора режима работы  Кнопка увеличения температуры нагрева  Кнопка уменьшения температуры нагрева  Кнопка включения/выключения подогревателя     1. **Элементы экрана**   Режим подогрева жидкого питания / разморозки  Режим быстрого подогрева / стерилизации  Режим подогрева густого питания  Температура нагрева  Время нагрева |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ** | |
| * Удалите все элементы упаковки. Не давайте упаковку ребенку: опасность удушья! * Очистите нагревательный резервуар влажной тканью и протрите насухо. Вымойте уплотнительное кольцо и загрузочную корзину теплой водой с деликатным моющим средством и тщательно ополосните. |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **БЫСТРЫЙ ПОДОГРЕВ ДЕТСКОГО ПИТАНИЯ** | |
| 1. Установите подогреватель на ровную, устойчивую поверхность так, чтобы его не задеть и не столкнуть во время использования. Используйте прибор в недоступном для детей месте. При необходимости перечитайте правила безопасности. 2. Налейте необходимое количество воды в нагревательный резервуар (см. таблицу).   ***Внимание!*** *Во избежание образования накипи используйте кипяченую или деминерализованную воду. В случае образования накипи необходимо ее удалить (см. раздел «Удаление накипи»). Наличие накипи в подогревателе не является основанием для предъявления претензий по качеству продукции.*   1. Для измерения количества воды используйте мерный стакан, входящий в комплект. Количество воды — один из основных факторов, влияющих на окончательную температуру питания. Поэтому важно отмерить его как можно точнее.   *Помимо количества воды в подогревателе, окончательная температура питания, а также продолжительность нагрева зависят от первоначальной температуры питания, его типа, количества, консистенции, материала емкости с питанием (стекло или пластик) и других факторов.*  *Приведенные расчеты количества воды носят приблизительный характер. Не зная всех факторов, точно определить его невозможно. Рекомендуется определять количество воды опытным путем, ориентируясь на таблицу: если питание перегревается, в следующий раз уменьшите количество воды; если температура ниже ожидаемой — увеличьте.*   1. Вставьте загрузочную корзину в нагревательный резервуар. 2. Поместите емкость с питанием в центр корзины для равномерного нагрева. Не разогревайте бутылочки, контейнеры и баночки с детским питанием с закрытой крышкой.   ***Внимание!*** *Предварительно убедитесь, что используемую емкость можно подвергать кипячению (см. в инструкции изготовителя).*   1. Установите на подогреватель уплотнительное кольцо для уменьшения количества выходящего пара. 2. Вставьте штепсель электрокабеля в розетку. При этом загорятся и погаснут все индикаторы, указывая на то, что подогреватель подключен к сети. 3. Включите подогреватель кнопкой . При этом на экране появится надпись «00» (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ). ***Внимание!*** *Не включайте подогреватель без воды.* 4. Выберите режим QQ图片20150311105252.jpg (БЫСТРЫЙ ПОДОГРЕВ) кнопкой.   ***Внимание!*** *Не наливайте слишком много воды. Избыток воды может замедлить процесс и привести к перегреву питания.*  ***Внимание!*** *Не рекомендуется быстрый подогрев питания, замороженного в стеклянной посуде.*   1. Во время работы подогревателя образуется горячий пар. Во избежание ожогов не касайтесь подогревателя незащищенными руками, не наклоняйтесь над ним и не держите над ним руки. Не передвигайте и не переносите работающий подогреватель. 2. После того, как вода испарится и питание нагреется до нужной температуры, подогреватель автоматически выключится и раздастся звуковой сигнал. Чтобы остановить подогреватель до завершения цикла, нажмите кнопку  и отключите прибор от сети. 3. При извлечении питания из подогревателя используйте прихватку. ***Внимание!*** *Не касайтесь подогревателя: опасность ожога!* 4. После разогрева встряхните бутылочку или перемешайте питание ложкой для равномерного распределения тепла.   **Перед кормлением проверьте температуру питания: нанесите немного питания на внутреннюю сторону запястья, где наиболее нежная и чувствительная кожа.**  **Не разогревайте детское питание повторно: это может быть негигиеничным и привести к потере питательных свойств.** **Питание, оставшееся после кормления, необходимо выбросить.**   1. Для приготовления следующей порции питания повторите процедуру. После завершения работы с подогревателем отключите его от сети. |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Тип и количество детского питания | | Количество воды в подогревателе | |
| Питание комнатной температуры **21 ºC (+/– 0,5)** | Питание из холодильника **5 ºC (+/– 0,5)** |
| 1 | <Drawing of a bottle> | 60 мл | 16 мл | 18 мл |
| 2 | 80 мл | 18 мл | 22 мл |
| 3 | 120 мл | 20 мл | 26 мл |
| 4 | 150 мл | 22 мл | 29 мл |
| 5 | 180 мл | 24 мл | 33 мл |
| 6 | 210 мл | 26 мл | 38 мл |
| 7 | 250 мл | 28 мл | 42 мл |
| 1 | < Drawing of a jar/container> | 125 г | 20 мл | 36 мл |
| 2 | 190 г | 21 мл | 43 мл |
| 3 | 250 г | 23 мл | 50 мл |

|  |  |
| --- | --- |
| **ПОДОГРЕВ И ПОДДЕРЖАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ ДЕТСКОГО ПИТАНИЯ** | |
| 1. Установите подогреватель на ровную, устойчивую поверхность так, чтобы его не задеть и не столкнуть во время использования. Используйте прибор в недоступном для детей месте. При необходимости перечитайте правила безопасности. 2. Налейте около 200 мл воды в нагревательный резервуар. 3. Вставьте загрузочную корзину в нагревательный резервуар. 4. Поместите емкость с питанием в центр корзины для равномерного нагрева. Не разогревайте бутылочки, контейнеры и баночки с детским питанием с закрытой крышкой. 5. Вставьте штепсель электрокабеля в розетку. При этом загорятся и погаснут все индикаторы, указывая на то, что подогреватель подключен к сети. 6. Включите подогреватель кнопкой . При этом на экране появится надпись «00» (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ). ***Внимание!*** *Не включайте подогреватель без воды.* 7. Выберите режим <icon> (ПОДОГРЕВ ЖИДКОГО ПИТАНИЯ) или <icon> (ПОДОГРЕВ ГУСТОГО ПИТАНИЯ) кнопкой .   **Подогрев и поддержание температуры жидкого питания:**   * По умолчанию температура нагрева составляет 40 °C. Температура нагрева может быть изменена в диапазоне от 35 до 50 °C в зависимости от индивидуальных потребностей кнопками «–» и «+» на панели управления. * После настройки температуры запустится цикл нагрева с обратным отсчетом времени. Продолжительность цикла — 10 часов. * В течение этого времени температура воды в подогревателе будет поддерживаться на заданном уровне. * Через 10 часов цикл автоматически завершится и раздастся звуковой сигнал.   **Подогрев и поддержание температуры густого питания:**   * По умолчанию температура нагрева составляет 70 °C. Температура нагрева может быть изменена в диапазоне от 50 до 90 °C в зависимости от индивидуальных потребностей кнопками «–» и «+» на панели управления. * После настройки температуры запустится цикл нагрева с обратным отсчетом времени. Продолжительность цикла — 3 часов. * В течение этого времени температура воды в подогревателе будет поддерживаться на заданном уровне. * Через 3 часа цикл автоматически завершится и раздастся звуковой сигнал.   **Перед кормлением проверьте температуру питания: нанесите немного питания на внутреннюю сторону запястья, где наиболее нежная и чувствительная кожа.**   1. Чтобы остановить подогреватель до завершения цикла, нажмите кнопку  и отключите прибор от сети. |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **РАЗМОРАЖИВАНИЕ ДЕТСКОГО ПИТАНИЯ** | |
| Подогреватель LOVI позволяет размораживать детское питание, хранящееся в пакетах или контейнерах для заморозки пищевых продуктов. Для этого:   1. Установите подогреватель на ровную, устойчивую поверхность так, чтобы его не задеть и не столкнуть во время использования. Используйте прибор в недоступном для детей месте. При необходимости перечитайте правила безопасности. 2. Налейте около 200 мл воды в нагревательный резервуар. 3. Вставьте загрузочную корзину в нагревательный резервуар. 4. Поместите в корзину пакет или контейнер с замороженным питанием. 5. Вставьте штепсель электрокабеля в розетку. 6. Включите подогреватель кнопкой . При этом на экране появится надпись «00» (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ). ***Внимание!*** *Не включайте подогреватель без воды.* 7. Выберите режим <icon> (ПОДОГРЕВ ЖИДКОГО ПИТАНИЯ) кнопкой  и установите температуру 35 °C кнопкой «–».   *Продолжительность разморозки, как и продолжительность нагрева, зависит от многих факторов, и не поддается точному определению.*   1. После размораживания грудного молока встряхните пакет (контейнер), чтобы размешать отделившийся жир, перелейте молоко в бутылочку и подогрейте его до нужной температуры в режиме быстрого подогрева.   ***Внимание!***   * Не размораживайте детское питание в режиме быстрого подогрева. * Не замораживайте грудное молоко и другое детское питание повторно. * Питание, оставшееся после кормления, необходимо выбросить. |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **СТЕРИЛИЗАЦИЯ** | |
| Подогреватель LOVI позволяет стерилизовать бутылочки, их детали (соску, закручивающееся кольцо, уплотнительный диск, колпачок) и мелкие принадлежности для грудного вскармливания (например, защитные накладки на грудь). Для этого:   1. Установите подогреватель на ровную, устойчивую поверхность так, чтобы его не задеть и не столкнуть во время использования. Используйте прибор в недоступном для детей месте. При необходимости перечитайте правила безопасности. 2. Налейте 75–85 мл воды в нагревательный резервуар. 3. Вставьте загрузочную корзину в нагревательный резервуар.   **Внимание!** Перед стерилизацией вымойте все изделия в соответствии с инструкциями к ним и тщательно ополосните.   1. Поместите в корзину бутылочку и другие стерилизуемые изделия (в перевернутом положении).   *Пар должен свободно циркулировать вокруг стерилизуемых изделий. Поэтому не кладите их вплотную друг к другу.*   1. Установите на подогреватель уплотнительное кольцо для уменьшения количества выходящего пара. 2. Вставьте штепсель электрокабеля в розетку. 3. Включите подогреватель кнопкой . При этом на экране появится надпись «00» (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ). ***Внимание!*** *Не включайте подогреватель без воды.* 4. Выберите режим  (БЫСТРЫЙ ПОДОГРЕВ) кнопкой. 5. Во избежание ожогов горячим паром не касайтесь подогревателя незащищенными руками, не наклоняйтесь над ним и не держите над ним руки. Не передвигайте и не переносите работающий подогреватель. 6. После того, как вода испарится, подогреватель автоматически выключится и раздастся звуковой сигнал. Чтобы остановить подогреватель до завершения цикла, нажмите кнопку  и отключите прибор от сети. 7. Дайте подогревателю и загруженным в него изделиям остыть в течение нескольких минут. Затем с помощью прихватки извлеките бутылочку или (при стерилизации других изделий) загрузочную корзину и высыпьте их на чистое полотенце. ***Внимание!*** *Не касайтесь подогревателя: опасность ожога!*   ***Внимание!***   * Не стерилизуйте и не используйте в подогревателе иным образом электрические изделия и металлические или содержащие металл предметы. * Не обрабатывайте подогреватель и стерилизуемые изделия дезинфицирующими и другими сильнодействующими моющими средствами. * Соблюдайте инструкции по уходу за стерилизуемыми изделиями. |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **УДАЛЕНИЕ НАКИПИ** | |
| Со временем из-за жесткой воды на поверхности нагревательного резервуара может образовываться накипь, которую необходимо удалять для обеспечения нормальной работы прибора. Скопление накипи в нагревательном резервуаре существенно замедляет процессы подогрева и стерилизации.  Перед удалением накипи отключите подогреватель от сети и дайте ему полностью остыть. Налейте **100 мл теплой воды и 50 мл уксуса** в нагревательный резервуар и оставьте в нем не более чем на 30 минут. Не используйте состав дольше установленного времени: это может повредить прибор. После растворения накипи вылейте состав и промойте нагревательный резервуар чистой водой.  **Внимание!**   * Не используйте другие средства для удаления накипи (в частности, содержащие лимонную кислоту). * Не включайте подогреватель во время удаления накипи. * Невыполнение рекомендаций по удалению накипи может привести к неустранимому повреждению изделия. * Использование жесткой (с высоким уровнем минерализации) воды может ускорить образование накипи. * Рекомендуется наливать в подогреватель кипяченую или деминерализованную воду. * Наличие накипи в подогревателе не является основанием для предъявления претензий по качеству продукции. |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **УХОД И ХРАНЕНИЕ** | |
| 1. Подогреватель не требует какого-либо специального ухода, кроме чистки и удаления накипи. 2. После использования выливайте оставшуюся воду. 3. Не храните подогреватель с водой. 4. Не храните бутылочки и другие предметы в подогревателе. 5. Отключайте прибор от сети после использования и перед чисткой. 6. Очищайте корпус и внутреннюю поверхность подогревателя влажной мягкой тканью или губкой; очищенные поверхности протирайте насухо чистой тканевой или бумажной салфеткой. 7. Не погружайте подогреватель в воду и не мойте под струей воды. 8. Не мойте в посудомоечной машине. 9. Мойте подогреватель чистой водой, чтобы не оставалось разводов. 10. Не используйте абразивные, дезинфицирующие и другие сильнодействующие моющие средства. 11. Храните подогреватель сухим, не допуская попадания прямых солнечных лучей, масел, растворителей и кислот. Не храните подогреватель рядом с острыми и другими предметами, которые могут повредить изделие.   Электрический прибор бытового назначения: подогреватель для бутылочек, модель LS-BE221, с торговой маркой LOVI («ЛОВИ»).  Технические характеристики: 220–240 В; 50/60 Гц; 600 Вт.  Изготовитель: Canpol Sp. z o.o. («Канпол Сп. з о.о.»).  Адрес: ul. Pulawska 430, 02–884 Warszawa (ул. Пулавска, 430, 02–884, Варшава).  Фабрика-филиал изготовителя: Foshan Shunde Lonsun Electrical Appliance Co. Ltd. («Фошань Шуньдэ Лоньсунь Электрикал Эпплаенс Ко. Лтд.»).  Адрес: No. 1–2, HuanShan West Road, Nanpu, Jun'an Town, Shunde, Foshan, Guangdong, China, 528329 (№ 1–2, Хуаньшань-Уэст-роуд, Наньпу, Цзюньянь-таун, Шуньдэ, Фошань, Гуандун, Китай, 528329).  Страна происхождения: Китай.  Номер партии и дату изготовления см. на упаковке (первые три цифры — год, вторые две — месяц, последние — день).  Срок службы: 1 год.  Информация об импортере и организации, уполномоченной принимать претензии по качеству продукции, указана в маркировке.  Описание: http://internationalcc.org/disc/22-05-15/e89f1765f73309e6d2d05e8a5f3b29cd.jpg |  |